LA

Société des Arts

DU CANADA

(à responsabilité limitée)

CATALOGUE

1893-4

The Society of Arts

OF CANADA

(Limited)

1666 & 1668, NOTRE DAME
MONTREAL, CANADA

LA SOCIETE DES ARTS,

DU CANADA

(à responsabilité limitée.)

SIÉGE SOCIAL : MONTRÉAL, CANADA.

Société établie dans le but de répandre le goût des Arts, d'encourager et d'aider les artistes.

(Incorporée par Lettres Patentes du Gouvernement du Canada, le 7 Février 1893.

CAPITAL-ACTIONS : $100,000.

Président : LOUIS FRÉCHETTE
Secrétaire : GUSTAVE LAMOTHE
Directeur : H. A. A. BRAULT
Censeur et Délégué : A. A. TROTTIER

THE SOCIETY OF ARTS,

OF CANADA

(Limited.)

HEAD OFFICE : MONTREAL, CANADA.

A Society founded with a view to disseminate the taste for arts, and to encourage and help artists.

(Incorporated by Letters Patent of the Government of Canada, February 27, 1893.)

CAPITAL STOCK : $100,000.

President : LOUIS FRÉCHETTE
Secretary : GUSTAVE LAMOTHE
Director : H. A. A. BRAULT
Censor and Delegate : A. A. TROTTIER

NOS. 1666 & 1668, NOTRE DAME
MONTREAL, CANADA

NOTICES TOUCHANT LES ARTISTES,

MEMBRES DE

"La Société des Arts, du Canada."

(à responsabilité limitée).

AUBLET—ALBERT AUBLET—Né à Paris. Elève de Jacquand et de Gérôme; membre de la Société Nationale des Beaux-Arts, de Paris, (Champ-de-Mars.)

A exposé au Salon des Champs-Elysées, ou il a obtenu une mention honorable en 1879, une médaille de troisième classe en 1880 et une médaille d'or en 1889 à l'Exposition Universelle. A été fait chevalier de la Légion d'honneur en 1890.—Hors concours.

M. Aublet est aussi chevalier de l'Ordre de St. Michel, Bavière; il a obtenu une médaille d'argent à l'Exposition de Munich, et des médailles d'or aux Expositions d'Amsterdam, de Londres, d'Amiens et de Madrid.

Expose cette année à Chicago.

AUGE—NOEL AUGÉ—Ancien exposant. Peintre bien connu à Paris. Elève de Gudin.

ALBERTI—(Pseudonyme de WILLS)—Peintre fort connu. Elève de M. de Penne.

APPERT—P. APPERT—Ancien exposant.

BARAU—EMILE BARAU—Né à Reims. A exposé aux Champs Elysées. A obtenu une mention honorable en 1883, et une médaille d'or en 1889 à l'Exposition Universelle.—Hors concours.

Expose maintenant au Salon du Champ-de-Mars. Est secrétaire de la Société Nationale des Beaux-Arts.

Un de ses tableaux fait partie de la collection du Musée National du Luxembourg.

Son tableau "Les Vendanges" que possède LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, a été exposé au Salon des Champs-Elysées.

M. Barau est un impressionniste, adepte fervent de la nouvelle école.

Expose à Chicago cette année.

AUBLET.—Jeune fille de Grenade.
Granade young girl.

SKETCHES OF THE ARTISTS,

MEMBERS OF

"The Society of Arts, of Canada."

(LIMITED)

AUBLET—ALBERT AUBLET—Born in Paris, a pupil of Jacquand and of Gérôme, member of the National Society of Fine Arts, of Paris, (Champ-de-Mars).

Was an exhibitor at the Salon of the Champs-Elysées, where he obtained an honorable mention in 1879, a third class medal in 1880 and a gold medal in 1889, at the Universal Exhibition. Was made a Knight of the Legion of Honor in 1890.—*Hors concours.*

Mr. Aublet is also a Knight of the Order of St. Michael, Bavaria; obtained a silver medal at the Munich Exhibition, and gold medals at the Amsterdam, London, Amiens and Madrid Exhibitions.

Exhibits, this year, at the Chicago World's Fair.

AUGE—NOEL AUGÉ—A former exhibitor. An artist well known in Paris. Pupil of Gudin.

ALBERTI—(Pseudonymous for WILLS)—A widely known artist. A pupil of Mr. de Penne.

APPERT—P. APPERT—A former exhibitor.

BARAU—EMILE BARAU—Born in Reims. Was an exhibitor at the Champs-Elysées. Has obtained an honorable mention in 1883, and a gold medal at the Universal Exhibition in 1889.—*Hors concours.*

Is presently an exhibitor at the Salon of the Champ-de-Mars. Is secretary of the National Society of Fine Arts.

One of his paintings forms part of the collection of the Luxembourg National Museum.

His picture "Vintage," now owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Salon of the Champs-Elysées.

Mr. Barau is an impressionist and a fervent adept of the new school.

Is an exhibitor in Chicago, this year.

BALQUET—AUGUSTE BALQUET—A exposé plusieurs fois. Jouit d'une réputation sérieuse à Paris.

BALLUE—PIERRE E. BALLUE—Né à La Haye-Descartes.
Membre de la Société des Artistes français.
A obtenu une médaille de troisième classe en 1891.
Signe Pierre ou E. Ballue.

BRAQUEHAIS—AUGUSTE BRAQUEHAIS—Elève de Caron.
Peintre de natures mortes.
Est fort connu à Paris.

BIHET—BIHET (pseudonyme de Sirvent)—Ancien exposant. Peint la nature morte avec beaucoup de succès.

BRUNEVAL—Mademoiselle A. BRUNEVAL—Elève de Sourfelt.
Jouit d'un bon renom comme peintre d'oiseaux.

BUKOVAC—BLAISE BUKOVAC—Signe aussi Paul Andrez.
Né à Ragusa-Vecchia, Autriche. Elève de Cabanel. Coloriste renommé.
Expose aux Champs-Elysées. A obtenu une mention honorable en 1888 et une médaille de bronze en 1889 à l'Exposition Universelle.

BEAU—HENRI BEAU—Né à Montréal.
Elève de Gérôme.
A etudié cinq ans à Paris.
A exposé au Salon des Champs-Elysées de 1893. "Femme au bain."
La presse parisienne a fait de grands éloges de ce tableau.
M. Beau est de retour à Montréal où il a établi un atelier de peinture qui est très fréquenté.
Sa carrière d'artiste s'annonce sous les plus brillants auspices.

BOUTHILLIER TRUDEL—Madame BOUTHILLIER TRUDEL—(Nee Louise Le Moine De Martigny).
Née à St. Romuald, près Québec.
Bien connue par ses esquisses de peintures.

BREVAL—H. DE BRÉVAL—Elève de Cormon.
A eu un tableau remarqué au Salon des Champs-Elysées en 1889.

CALVES—GEORGES CALVÈS—Né à Paris. Membre de la Société des Artistes français.
A débuté au Salon des Champs-Elysées. A fait la campagne Franco-Allemande; après la guerre, a repris les brosses et le pinceau et a, depuis, toujours figuré aux expositions du Salon des Champs-Elysées. A reçu une mention honorable en 1884.
A des tableaux dans plusieurs musées nationaux de France, au Mans à Rouen, à St. Etienne et à St. Dizier.

BALQUET—AUGUSTE BALQUET — Was several times an exhibitor. Has a solid name in Paris.

BALLUE—PIERRE E. BALLUE—Born in La Haye-Descartes.
A member of the Society of French Artists.
Obtained a third class medal in 1891.
Signs Pierre or E. Ballue.

BRAQUEHAIS—AUGUSTE BRAQUEHAIS—A pupil of Caron.
A painter of still-life.
Widely known in Paris.

BIHET—BIHET (Pseudonymous for Sirvent)—A former exhibitor. Paints still-life with great success.

BRUNEVAL—Miss A. BRUNEVAL—A pupil of Sourfelt.
Has a good renown as a painter of birds.

BUKOVAC—BLAISE BUKOVAC—Also signs Paul Andrez.
Born in Ragusa-Vecchia, Austria. A pupil of Cabanel. A renowned colorist.

Is an exhibitor at the Champs-Elysées. Obtained an honorable mention in 1888, and a bronze medal at the Universal Exhibition, in 1889.

BEAU—HENRI BEAU—Born in Montreal.
A pupil of Gerôme.
Studied five years in Paris.
Exhibited at the Champs-Elysées Salon of 1893. "Woman bathing."
The Paris press has given great praise to this painting.

Mr. Beau has returned to Montreal and has opened a studio that is much patronized.

His career as an artist opens with the most brilliant prospects.

BOUTHILLIER TRUDEL—Madame BOUTHILLIER TRUDEL —(Née Louise Le Moine De Martigny).
Born in St. Romuald, near Quebec.
Well known for her painting sketches.

BREVAL—H. DE BREVAL—A pupil of Cormon.
Had one of his paintings specially noticed at the Champs Elysées Salon in 1889.

CALVES—GEORGES CALVÈS—Born in Paris. A member of the Society of French Artists.

Made his first appearance at the Salon of the Champs Elysées. Went through the Franco-Prussian campaign, but after the war again took up the brush, and has ever since always been an exhibitor at the exhibitions of the Champs-Elysées Salon. Received an honorable mention in 1884.

Has paintings in several National Museums of France, in Mans, Rouen, St. Etienne and St. Dizier.

Aime la nature et les bêtes et s'est consacré à peindre la vie de ces dernières.

Son tableau *Chevaux de ferme*, propriété de La Société des Arts, du Canada, a été exposé à la Société Hippique de Paris en Mai 1893.

CHARTIER—HENRI JACQUES CHARTIER—Né à Chateau-Chinon, Nièvre.

Elève de Cabanel.

A exposé plusieurs fois au Salon des Champs-Elysées des tableaux qui ont été fort remarqués.

Le tableau représentant *Un épisode de la bataille de Gravelotte*, que possède La Société des Arts, du Canada, a été exposé au Salon des Champs-Elysées.

M. Chartier est un travailleur dont la réputation va grandissant tous les jours.

Ancien cavalier au 9ème Dragons, il a su mériter l'amitié de ses chefs. Cette amitié lui vaut l'avantage de faire ses études d'après nature, à la remonte de son ancien régiment où on peut le voir, chaque jour, se livrant à son travail favori, dès cinq heures du matin.

CORTES—ANDRÉ CORTÈS—Signe aussi Martinez. Né en Espagne. Elève de Troyon.

A exposé à plusieurs Salons.

Est bien connu comme peintre animalier.

Le tableau signé par lui, que possède La Société des Arts, du Canada, a été exposé au Salon des Champs-Elysées de 1890.

CHARDAY—E. CHARDAY—Peintre bien connu. Peint surtout les natures mortes.

CHIFFONY—JOSEPH CHIFFONY—Signe aussi Charlet. Né à Dreux, de parents italiens.

A exposé plusieurs fois au Salon.

Est bien connu par ses paysages.

CARL—Un jeune peintre qui promet beaucoup.

CASTIGLIONE—GIUSEPPE CASTIGLIONE—Né à Naples. Chevalier de l'Ordre de St. Maurice et St. Lazare de la Couronne d'Italie, Commandeur de l'Ordre de la reine Isabelle la Catholique.

A obtenu une mention honorable au Salon des Champs-Elysées en 1861.

Le tableau, *La terrasse du palais Royal à Naples*, aujourd'hui la propriété de La Société des Arts, du Canada, a fait partie d'une collection très importante de tableaux appartenant à la succession Martinet.

Ce tableau a été exposé au Salon des Champs-Elysées de 1877.

CHARTIER.—Charge de cavalerie.
Cavalry charge.

Loves nature and animals, and has devoted himself to painting the life of the latter.

Hic picture *Farm Horses*, the property of THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the "Société Hippique," Paris, in May 1893.

CHARTIER—HENRI JACQUES CHARTIER—Born in Chateau-Chinon, Nièvres.

A pupil of Cabanel.

Has several times exhibited, at the Champs-Elysées Salon, paintings that attracted considerable attention.

The painting representing *An episode of the battle of Gravelotte*, owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Salon of the Champs-Elysées.

Mr. Chartier is a worker whose repute grows greater every day.

A former trooper in the 9th Dragoons, he deserved the affection of his superior officers. This affection has secured for him the advantage of making his studies from nature, at the remounting of his former regiment, where he can be seen every morning, at 5 o'clock, busy at his favorite work.

CORTES—ANDRÉ CORTÈS—Also signs Martinez. Born in Spain. A pupil of Troyon.

Was an exhibitor at several Salons.

Is well known as a painter of animals.

The painting signed by him and owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Salon of the Champs-Elysées in 1890.

CHARDAY—E. CHARDAY—A well known painter. Paints especially still-life.

CHIFFONY—JOSEPH CHIFFONY—Also signs Charlet. Born in Dreux, of Italian parents.

Exhibited several times at the Salon.

Is well known for his landscapes.

CARL—A very promising young painter.

CASTIGLIONE — GIUSEPPE CASTIGLIONE — Born in Naples. A Knight of the Order of St. Maurice and St. Lazarus of the Crown of Italy, Commander of the Order of Queen Isabella the Catholic.

Obtained on honorable mention at the Champs-Elysées Salon, in 1861.

The painting, *The terrace of the Royal Palace in Naples*, now owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, formed part of a very important collection of paintings, the property of the Martinet estate.

That painting was exhibited at the Champs-Elysées Salon of 1877.

DESCELLES—PAUL DESCELLES—Elève de Gratia et de Mirbeck. Né à Raon-l'Etape, Vosges. Membre de la Société des Artistes français.

A exposé plusieurs fois au Salon des Champs-Elysées.

DUFOUR—E. DUFOUR—A exposé plusieurs fois. Est particulièment bien connu par ses dessins à la plume, qui sont vendus chez Goupil et Cie, et les grands marchands de tableaux de Paris.

DELORME—H. E. DELORME—Né à Givors,département du Rhône.

Elève de M. Gustave Boulanger, membre de l'Institut.

A autrefois exposé au Salon des Champs Elysées.

Deux de ses tableaux font partie de la très célèbre collection du colonel North à Londres.

Est remarquable pour ses effets de lumière, soit la lumière du soleil ou la lumière artificielle.

M. Delorme, comme le fameux peintre Henri Régnault, peint de la main gauche.

DUBOIS—Peintre bien connu par ses tableaux de fruits et de natures-mortes.

DUPUY--L. DUPUY—Jeune artiste, en bonne voie de célébrité. Ses tableaux remarquables par leur touche consciencieuse sont appréciés des amateurs.

DARCY—DARCY –(Pseudonyme de Mademoiselle M. Kuwasseg).

Elève de son père, M. Charles Kuwasseg.

Fort appréciée pour ses études de paysages.

D'ABANCOUR—D'ABANCOUR – (Pseudonyme de Louis de Schryver). Né à Paris.

Elève de M. E Ferrier.

Peintre bien connu chez les grands marchands de tableaux, et fort goûté par le public parisien.

DYONNET—EDMOND DYONNET—Né à Crest, dans le midi de la France.

Elève de Gastaldi et de Morelli.

A exposé à Rome plusieurs tableaux.

Est établi à Montréal depuis la fin de 1890.

A son arrivée au Canada, M. Louis Fréchette, lui souhaitait en ces termes la bienvenue : " Edmond Dyonnet.—C'est là non seulement le nom " d'un véritable artiste, mais encore celui d'un jeune homme charmant, " sympathique, courtois, distingué, évidemment un fils de bonne maison.

CALVES.—Chevaux emportés.
Unmanageable steeds.

DESCELLES—PAUL DESCELLES—Born in Raon-l'Etape, Vosges. A pupil of Gracia and of Mirbeck, and a member of the Society of French Artists.

Was several times an exhibitor at the Salon of the Champs-Elysées.

DUFOUR—E. DUFOUR—Exhibited several times. Is specially known for his pen sketches which are sold at Goupil & Co's, and by the leading dealers in paintings, of Paris.

DELORME—H. E. DELORME—Born in Givors, Rhône.

A pupil of Mr. Gustave Boulanger, member of the *Institut.*

Was formerly an exhibitor at the Champs-Elysées Salon

Two of his paintings form part of the far-famed collection of colonel North, in London.

Is noted for his light effects, either the sun's light or artificial light.

Mr. Delorme, like the famous painter Henri Régnault, paints with the left hand.

DUBOIS—A painter well known for his pictures of fruits and of still-life.

DUPUY—L. DUPUY—A young artist in a fair way to fame. His paintings, which are noted for their conscientious touch, are well liked by amateurs.

DARCY—DARCY—(Pseudonymous for Miss M. Kuwasseg).

A pupil of her father, Mr. Charles Kuwasseg.

Much liked for her landscape studies.

D'ABANCOUR—D'ABANCOUR — (Pseudonymous for Louis de Schryver) Born in Paris.

A pupil of M. E. Ferrier.

A painter well known among the leading dealers in paintings, and much appreciated by the Paris public.

DYONNET—EDMOND DYONNET—Born in Crest, south of France.

A pupil of Gastaldi and of Morelli.

Exhibited several paintings in Rome.

Has been residing in Montreal since the end of 1890.

Upon his arrival in Canada, Mr. Louis Frechette welcomed him in the following terms: "Edmond Dyonnet.—Such is the name of not only a real "artist, but also that of a charming, congenial, courteous, gentlemanly "young man, evidently belonging to a good family.

" Durant quatre ans, il a étudié aux sources les plus fécondes, visitant " les plus riches musées, et fréquentant les plus célèbres ateliers de Rome, " de Florence et de Turin.

" Il en a rapporté toute une collection d'études et de croquis, qui déno- " tent le travail sérieux, et où l'on découvre la trace virile et gracieuse de " l'inspiration.

" M. Dyonnet fait du portrait et du paysage ; mais quelle que soit la " toile qu'il brosse, c'est un virtuose en coloris ; il a du style, du style large, " et, ce qu'on appelle en terme d'atelier, de la patte.

" Certaines de ses têtes sont d'un réalisme si frappant, qu'on s'imagine " être familier avec l'original.

" Je souhaite de grand cœur la bienvenue parmi nous à ce jeune artiste, " dont le talent s'annonce si ferme et si distingué à la fois, et dont les œuvres " ne peuvent manquer de faire honneur à notre pays."

M. Dyonnet est professeur de dessin à l'Ecole des Arts et Manufactures. Il a son atelier à la galerie de peinture de la Place Philips.

EATON—EDWARD EATON—Né à Macclesfield, Cheshire, Angleterre.

Etudia la peinture à l'Académie de Bonnefoy, Boulogne-sur-mer, France, où dès la seconde année il obtint un premier prix de paysage, sur plus de deux cents concurrents.

Son maître lui prédit de grands succès et supplia son père de lui laisser poursuivre ses etudes artistiques, mais celui-ci en jugea autrement. " La carrière d'artiste disait il, est une carrière de mendiant."

Eaton dut se livrer au commerce. Il visita la Chine et après diverses pérégrinations il vint définitivement s'établir au Canada pour reprendre sa carrière artistique.

C'est un bon paysagiste, et ses petites esquisses connues sous le nom de " Eaton's Gems " trouvent une vente très facile.

FRANCAIS—LOUIS FRANÇOIS FRANÇAIS—Membre de l'Institut, officier de la Légion d'Honneur.

Médaille d'honneur en 1878. Hors concours en 1889.

Médaille d'honneur en 1890.

Né à Plombières (Vosges), le 17 novembre 1814, commença des études mathématiques qu'il ne put continuer. A quinze ans, il vint à Paris, où il fut garçon de magasin chez un libraire. Après cinq ans de lutte, il put vivre de ses dessins, exécuta des vignettes sur bois pour des éditions de luxe et se fit un nom dans la lithographie. Il étudia ensuite sous MM. Gigoux et Corot, et produisit au Salon de 1857 son premier paysage: *Une chanson sous les saules*, peint en société avec H. Baron. Il exposa depuis: *Jardin antique, le parc de Saint-Cloud*, avec des figures de M. Meissonnier ; *Soleil couchant en Italie*, placé au Luxembourg ; le *Paysan rabattant sa faux*, la *Fin de l'hiver*, le *Ravin de Nepi*, et une *Vue des environs de Rome*

" During four years, he studied at the best sources, visiting the richest " museums and frequenting the most renowned studios in Rome, Florence " and Turin.

" He brought from those cities a whole collection of studies and sketches, " which denote earnest work and are stamped with the manly and graceful " mark of inspiration.

" Mr. Dyonnet paints portraits and landscapes ; but whatever is the nature " of his work, he is a virtuoso in colouring ; he commands style, grand " style, and what among artists is called *de la patte*.

" Some of his figures are so strikingly realistic, that one fancies he is " familiar with the original.

" I most heartily welcome in our midst this young artist whose talent " shows so much firmness and distinction, and whose productions cannot " but be a credit to our country."

Mr. Dyonnet is professor of design and drawing at the School of Arts and Manufactures. His studio is in the Art Gallery, Phillips Square.

EATON—EDWARD EATON — Born in Macclesfield, Cheshire, England.

Studied painting at the " Académie de Bonnefoy, Boulogne-sur-mer, France ", where the very second year he secured a first prize for landscapes there being over two hundred competitors.

His teacher predicted great success for him and entreated his father to let him pursue his studies in art. The father, however, would not allow him to follow what he called " the beggarly profession of an artist," and young Eaton had to go into business. He visited China and after a number of peregrinations definitely settled in Canada to resume his career as an artist.

He is a good landscape painter, and his small sketches known under the name of " Eaton's Gems " sell very readily.

FRANCAIS—LOUIS FRANÇOIS FRANÇAIS—A member of the *Institut* and an officer of the Legion of Honor.

Medal of honor in 1878. *Hors concours* in 1889.

Medal of honor in 1890.

Born in Plombières, (Vosges), November 17, 1814. Commenced the study of mathematics, but had to cease. At the age of 15 years, he came to Paris where he entered a bookseller's store in the capacity of clerk. After a five years' struggle, he could make a living out of his sketches, prepared wood-cuts for costly editions, and became renowned as a lithographer. He then studied under Messrs. Gigoux and Corot, and exhibited his first landscape : *A song under the willows*, painted jointly with H. Baron, at the Salon of 1857. He has since then exhibited : *Antique garden, the park of Saint Cloud*, with figures by Mr. Meissonnier ; *Sunset in Italy*, placed in the Luxembourg ; the *Peasant bringing down his scythe*, the *End*

(1853). Ces quatre dernières toiles reparurent à l'Exposition Universelle, où il donna, comme tableau nouveau, un *Sentier dans les blés*, digne pendant de son *Soleil couchant*. A la même époque, la part qu'il prit, avec MM. Girardet et Catenacci, à l'illustration de *la Touraine*, publiée par M. Mame, lui attira les plus grands éloges. On a vu de lui au Salon de 1857 : *le Ruisseau de Neuf-Pré, un Buisson* et trois autres *Paysages* ; à celui de 1859 : les *Bords du Gapeau, les Hêtres de la côte de Grâce ;* à celui de 1861 : *Vue prise au Bas-Meudon*, appartenant au prince Napoléon ; le *Soir*, au *Bord de l'eau*, environs de Paris ; à celui de 1863 : *Orphée* ; à celui de 1864 : *Bois sacré* ; une *Villa italienne* ; en 1865 : *Nouvelles fouilles de Pompéi* ; en 1866 : *Environs de Rome, Environs de Paris* ; à l'exposition universelle de 1867 : *Maison de campagne*, et plusieurs autres toiles qui avaient déjà paru aux salons précédents ; en 1868 : les *Regains*, *Vallée de Munster* : en 1869 : le *Mont Blanc vu de Saint Cergues* et deux dessins.

M. Français a obtenu une troisième médaille, en 1841, trois premières, en 1848, 1855 et 1867. Chevalier de la Légion d'honneur depuis le mois de juillet 1867, il a été depuis promu officier. Il a, de 1848 à 1852, fait partie des jurys d'admission et récompenses.

VAPEREAU—Dictionnaire des Contemporains.

FATH—W. FATH—Né en Angleterre.
Ses tableaux sont très goûtés des amateurs.

FRANCHERE—J. C. FRANCHERE—Né à Montréal. Elève de MM. Gerôme et Blanc. A eu une troisième médaille d'anatomie et une médaille de première classe pour dessin d'après nature, à l'Académie du soir, à Colarossi, Paris.

Est revenu à Montréal en 1890, d'où il est reparti pour Paris, avec une commande de quatre grands tableaux religieux, pour la chapelle de Notre-Dame du Sacré-Cœur, à Montréal. Trois de ces tableaux lui ont valu de la part de M. Gerôme un certificat de haut mérite.

Revenu au Canada en 1892, il a travaillé à son quatrième grand tableau " La multiplication des pains." M. Franchère expose cette année à Chicago.

La Société des Arts, du Canada, possède de lui les tableaux suivants :

Le baiser interrompu.
Aux carrières (Mile End).
Cernez la ville (France).
Rue de Dinan (Bretagne).

GUILLOT—PAUL GUILLOT—Né à Reims.
Elève de Cabanel et de C. L. Muller. Ancien exposant.

CORTES.—Vaches au paturage.
Cows in the pasture.

of winter, the *Ravine of Nepi*, and a *View of the environs of Rome* (1853). These last mentioned four pictures again appeared at the Universal Exhibition, where he also exhibited, as a new painting, a *Path through the corn*, a worthy fellow of his *Sunset*. At the same date, the part which he took, with Messrs. Girardet and Catenacci in illustrating the *Touraine*, published by Mr. Mame, brought upon him the greatest praise. At the Salon of 1857, he exhibited: the *Brook of Neuf Pré*, a *Thicket*, and three other *Landscapes*; at that of 1859: the *Banks of the Gapeau*, the *Beech-trees of the coast of Grace*; in 1861: *View taken at Bas-Meudon*, the property of prince Napoleon; *Evening*, on the *River-side*, environs of Paris; in 1863: *Orpheus*; in 1864: *Sacred forest*, an *Italian Villa*; in 1865: *New excavations at Pompei*; in 1866: *Environs of Rome*, *Environs of Paris*; at the Universal Exhibition of 1867: *Country residence*, and several other paintings that had already appeared at the previous Salons; in 1868: the *Aftermaths*, *Valley of Munster*; in 1869: *Mont-Blanc seen from Saint-Cergues*, and two sketches.

Mr. Français obtained a third medal in 1841, three first medals in 1848, 1855 and 1867. He was made a Knight of the Legion of Honor in July 1867, and was since promoted to the rank of officer. From 1848 to 1852, he was a member of the boards of admission and rewards.

VAPEREAU—*Dictionnaire des Contemporains.*

FATH—W. FATH—Born in England.
His paintings are much liked by amateurs.

FRANCHERE—J. C. FRANCHERE—Born in Montreal. A pupil of Messrs. Gerôme and Blanc. Obtained a third medal for anatomy and a first class medal for drawing after nature, at the Colarossi evening Academy Paris.

Returned to Montreal in 1890, and again went back to Paris with orders for four large religious paintings for the chapel of Our Lady of the Sacred Heart, church of Notre Dame, Montreal. For three of those paintings he got a certificate of high merit from Mr. Gerôme.

Having returned to Canada in 1892, he worked on his fourth large painting "The multiplication of loaves." Mr. Franchere exhibits in Chicago this year.

The Society of Arts, of Canada, has the following paintings by Mr. Franchere.

The interrupted Kiss.
In the Quarries (Mile End).
Surround the city (France).
A street in Dinan (Brittany).

GUILLOT—PAUL GUILLOT—Born in Reims.
A pupil of Cabanel and of C. L. Muller. A former exhibitor.

Le tableau, *C'est toujours la même chanson*, la propriété de La Société des Arts, du Canada, a obtenu une médaille de vermeil à l'Exposition de Nîmes en 1881. A été exposé aux Champs-Elysées la même année.

GONTIER—CAMILLE GONTIER—Elève de Petit.
A expose à plusieurs Salons.
Son tableau *Pivoines et lilas*, que possède La Société des Arts, du Canada, a été exposé à Versailles.

GRACIOT—GRACIOT—(Pseudonyme de Paul Wogler).
A eu plusieurs de ses tableaux exposés à la Bodinière.
A aussi exposé au Salon des Champs-Elysées.

GADBOIS—L. V. GADBOIS—Né à Saint-Ours, Province de Québec. Après être demeuré douze ans à Saint-Eustache, où son existence fut intimement liée à celle du Dr. Marcil et de plusieurs autres personnages éminents, il vint se fixer définitivement à Montréal.

M. Gadbois a déjà passablement produit. Sans compter un nombre incalculable de décorations et de portraits divers, il a apposé sa signature à des tableaux de premier ordre, dont plusieurs de sa composition.

Pour s'en convaincre, il suffira aux connaisseurs de visiter les églises de Buckingham, Thurso, Saint-Eustache, Saint-Laurent, où les œuvres du peintre canadien luttent victorieusement avec plusieurs venues d'Europe.

M. Gadbois a actuellement sur le chevalet un tableau qui ne manquera pas d'exciter dans le public canadien-français le plus grand intérêt. Il représente la " Mort de Chénier " le héros dont nous connaissons tous l'histoire.

HUBER—LÉON EDOUARD HUBER—Né à Paris.
Elève de Schmann, D. Rosier et Galliac.
A autrefois exposé au Salon des Champs-Elysées.
Très connu par ses paysages d'Orient.

HARO—HENRI HARO—Peintre-expert. Universellement connu.
Expert du ministère des Beaux-Arts en France.

HAWKSETT—S. C. HAWKSETT—Né à Londres, Angleterre.
Elève de son père, fameux peintre de portraits à la Cour du Roi Guillaume IV.

S'établit au Canada en 1854, fit le tableau historique " *Jacques-Cartier disant adieu aux sauvages* " que l'on voit aujourd'hui dans la galerie de peintures de l'Université Laval.

Le gouvernement de Québec lui décerna un diplôme de dessin (design and drawing).

M. Hawksett fait surtout le portrait. Il s'est acquis une excellente réputation. Ses portraits des principaux citoyens de Montréal ornent les murs des institutions publiques et des collèges de cette ville.

His painting, *It is always the same Ditty*, owned by The Society of Arts, of Canada, obtained a vermeil medal at the Nîmes Exhibition in 1881.

GONTIER—CAMILLE GONTIER—A pupil of Petit.
Exhibited at several Salons.
His painting *Peonies and lilacs*, owned by The Society of Arts, of Canada, was exhibited in Versailles.

GRACIOT—GRACIOT—(Pseudonymous for Paul Wogler).
Had several of his paintings exhibited in Bodinière.
Exhibited also at the Champs-Elysées Salon.

GADBOIS—L. V. GADBOIS—Born in St. Ours, Province of Quebec. After living for twelve years in St. Eustache, where his life was intimately connected with that of Dr. Marcil and several other prominent citizens, he definitely settled in Montreal.

The productions of Mr. Gadbois are already pretty numerous. Besides an almost endless number of various decorations and portraits, his signature appears on some first class paintings, many of which are his own composition.

Connaisseurs will find a proof of this by visiting the churches of Buckingham, Thurso, St. Eustache, where the paintings of the canadian artist take the lead over others imported from Europe.

Mr. Gadbois has presently on his easel a painting that will be most interesting to the French Canadian public. It represents the "Death of Chenier," the hero whose history is known by all.

HUBER—LÉON EDOUARD HUBER —Born in Paris.
A pupil of Schmann, D. Rosier and Galliac.
Formerly exhibited at the Champs-Elysées Salon.
Well known for his landscapes of the East.

HARO—HENRI HARO—Expert painter, known the world over.
Appraiser for the Fine Arts department, France.

HAWKSETT—S. C. HAWKSETT—Born in London, England.
A pupil of his father, who was a famous portrait painter at the Court of King William IV.

Settled in Canada in 1854, and made the historical painting of "*Jacques Cartier bidding farewell to the Indians*" presently in the picture gallery of Laval University.

Was awarded a diploma for design and drawing by the Quebec Government.

Mr. Hawksett is above all a portrait painter. He has made a name for himself, and his portraits of the leading citizens of Montreal adorn the walls of the public establishments and colleges of this city.

Les amateurs qui visitent en ce moment l'atelier de M. Hawksett admirent beaucoup son dernier ouvrage "Jeune fille élevant la vue" qu'il a nommé "La rêverie."

M. Hawksett jouit de l'amitié de Lord Dufferin, ambassadeur à Paris, dont il fut un compagnon d'étude. Durant son séjour au Canada, le noble Lord lui fit visite avec toute sa famille.

KUWASSEG—CHARLES KUWASSEG—Né à Draveil, département de Seine-et-Oise.

Peintre de marine et de paysage.

Elève de son père et d'Isabey le fameux peintre.

Sociétaire de la Société des Artistes français.

A été marin pendant cinq ans avant d'être peintre.

Expose au Salon des Champs-Elysées depuis vingt ans.

A été collaborateur au panorama de M. Poilpot, à celui de la Compagnie Transatlantique au Champ-de-Mars, au panorama des Champs-Elysées représentant le Combat Naval du vaisseau le Vengeur, et au panorama de la Bastille, *Enrôlement des volontaires de* 1792.

A obtenu dans différentes expositions les récompenses suivantes: une médaille de troisième classe à l'Exposition universelle de la ville de Metz, une médaille à l'Exposition des Beaux-Arts de Saint-Germain, une mention honorable à la Société des Beaux-Arts de Nevers, une mention honorable à la Societé des Beaux-Arts de Perpignan, une médaille d'or de troisième classe au Salon des Champs-Elysées à Paris en 1892.

Le tableau représentant le Combat Naval de Fou-Tchéou, livré par le vice-amiral Courbet, le 23 août 1884, que possède LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, a été exposé au Salon des Champs-Elysées.

Ce tableau a été très remarqué. Grand nombre de journaux l'ont mentionné. Voici ce qu'en dit dans le temps *le Moniteur de l'Armée:*

"KUWASSEG (C).—Dans la salle 24 nous assistons, grâce au tableau si bien
"rendu de M. Kuwasseg au *Combat Naval de Fou-Tchéou*, livré le 23 août
"1884 par le vice-amiral Courbet (No 1400). Les navires français sont en
"ligne surtout de la droite au milieu: le *Volta* sur lequel est le vice-amiral
"Courbet est au centre du tableau; l'*Aspic* et la *Vipère*, plus à droite, en
"position devant la pagode; entre ces deux avisos sont placés les torpilleurs
"et une batterie rasante. A gauche est le fameux arsenal qui a été l'objectif
"du bombardement et qui parait défendu par les navires chinois embossés
"au bas; devant ceux-ci on aperçoit le torpilleur 45 du capitaine Latour,
"dont le rapport officiel nous a fait connaître l'intrépide bravoure et à ses
"côtés se trouve le torpilleur 46 du capitaine Donzan. Cette composition
"s'étend en panorama sur une toile de près de trois mètres de longueur et
"elle est vraiment bien rendue, mais peu animée. Cependant, il y a dans le
"tableau de M. Kuwasseg un dessin de navires d'une technicité vraie et un
"coloris d'ensemble d'une bonne touche."

D'ABANCOUR.—St. Mégrin et la Duchesse de Guise.
St. Megrin and the Duchess de Guise.

Amateurs who presently visit Mr Hawksett's studio admire very much his latest work "Young girl raising her eyes" which he has styled "Reverie."

Mr. Hawksett enjoys the friendship of Lord Dufferin, ambassador in Paris, who was one of his fellow-students. During his stay in Canada, the noble Lord paid him a visit with all his family.

KUWASSEG—CHARLES KUWASSEG—Born in Draveil, Seine-et-Oise.

A painter of sea-pieces and landscapes.

A pupil of his father and of the famous painter Isabey.

Member of the Society of French Artists.

Was a sailor for five years before becoming a painter.

Has been an exhibitor at the Champs-Elysées Salon for the last twenty years.

Was a contributor to Mr. Poilpot's panorama, to that of the Transatlantic Company at the Champ de Mars, to the Champs-Elysées panorama representing the naval engagement of the ship "Le Vengeur," and also to the Bastille panorama, *Enlistment of the volunteers of* 1792.

Obtained the following rewards, in different exhibitions: a third class medal at the Universal Exhibition of the city of Metz, a medal at the St. Germain Exhibition of Fine Arts, an honorable mention from the Nevers Society of Fine Arts, an honorable mention from the Perpignan Society of Fine Arts, a third class gold medal at the Champs-Elysées Salon, Paris, in 1892.

The painting representing the naval battle of Foo-Chow engaged by vice-admiral Courbet, August 23, 1884, owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Champs-Elysées Salon.

It drew considerable attention. A large number of newspapers referred to it. Here is what appeared at the time in the *Moniteur de l'Armée*: "KUWASSEG (C).—In hall No 24, we witness, thanks to the "so well rendered picture of Mr. Kuwasseg, the *Naval Battle* of *Foo Chow*, "engaged by vice admiral Courbet, on August 23, 1884, (No 1400). The "French ships are in a line, especially from the right to the centre: the "*Volta*, on board of which vice-admiral Courbet stands, is in the centre of "the picture; the *Aspic*, and the *Vipère*, more to the right, hold their posi- "tion in front of the pagoda; between those two avisos are placed the torpe- "do-boats and a rasant battery. To the left is the famous arsenal upon which "the bombardment was directed and which seems to be defended by the chi- "nese ships at the foot, bringing the broadside to bear; in front of those ap- "pears torpedo-boat 45, commanded by captain Latour, whose official report "has made known his dauntless courage, and next to this is captain Dou- "zan's torpedo-boat 46. This composition extends in panoramic shape on a "canvas nearly three metres long, and it is really well rendered, but with not "much life. Nevertheless, there is in Mr. Kuwasseg's painting a design of ships "of true technicality and of harmonized coloring of really good touch."

LAVAL—EMILIEN LAVAL—Un peintre d'avenir.

LALOUE—LALOUE—Signe aussi Kermainguy, signe aussi Michel.
Bon paysagiste.
Ancien exposant.

LAROSE—LAROSE—Peintre décorateur.
Est estime.

LEPROU—Mademoiselle GEORGETTE LEPROU—Elève de son père.
Est estimée comme peintre de figures.

LAMOYE—L. LAMOYE—Né à Château-Thierry.
Est reconnu comme ayant beaucoup de talent.

LEROUX et LAURENT—LEROUX et LAURENT—Jeunes peintres d'avenir.

LENGLET—LENGLET—(Pseudonyme de Emile François Martinol).
Né à Paris.
Elève de E. L. Chéret.
Expose au Salon des Champs-Elysées.
Peintre bien connu.

MARECHAL—MARÉCHAL—Elève de Charles Jacques.
Bien connu comme peintre animalier.

MONTPLEAU—MONTPLEAU—Demeure à Sens.
Jouit d'une bonne réputation en Province comme peintre d'animaux.

NINVILLE DE—HENRI DE NINVILLE—Peintre amateur.
Réussit les tableaux de genre.

NOLLET—NOLLET—Délicat paysagiste.

OLIVIER—JOSEPH A. OLIVIER—Expert en tableaux.
Est bien connu dans le monde artistique par ses connaissances en matière d'art.
Il fait autorité.

PETITJEAN—EDMOND PETITJEAN—Membre de la Société des Artistes français.
Né à Neufchâteau, Vosges en 1844.
Destiné par ses parents à la magistrature, fit des études de droit ; mais après avoir obtenu le grade de licencié, s'adonna définitivement à la peinture vers 1868 ; travailla sans autre maître, sans autre guide qu'un profond

LAVAL—EMILIEN LAVAL—A painter of good prospects.

LALOUE—LALOUE—Also signs Kermainguy, and again Michel.
Good landscape painter.
A former exhibitor.

LAROSE—LAROSE—Decorative painter.
Is much liked.

LEPROU—Miss GEORGETTE LEPROU—A pupil of her father.
Is held in esteem as a portrait painter.

LAMOYE—L. LAMOYE—Born in Château-Thierry.
Is recognized as being much talented.

LEROUX and LAURENT—LEROUX and LAURENT — Young painters of good prospects.

LENGLET—LENGLET—(Pseudonymous for Emile François Martinol).
Born in Paris.
A pupil of E. L. Chéret.
Is an exhibitor at the Champs-Elysées Salon.
A well known painter.

MARECHAL—MARÉCHAL—A pupil of Charles Jacques.
Well known as a painter of poultry.

MONTPLEAU—MONTPLEAU—Lives in Sens.
Is in good repute in Province as a painter of animals.

NINVILLE DE—HENRI DE NINVILLE—An amateur painter.
Is successful in " genre " paintings.

NOLLET—NOLLET—A delicate landscape painter.

OLIVIER—JOSEPH A. OLIVIER—Expert in paintings.
Well known in the artistic world for his knowledge in matters of art.
Is an authority.

PETITJEAN—EDMOND PETITJEAN—Member of the Society of French Artists.
Born in Neufchâteau, Vosges, in 1844.
Intended by his parents for the magistracy, he studied law, but after obtaining his degree of licentiate, definitely devoted himself to the art of painting, about the year 1868. He worked without any other teacher or

amour pour la nature, et commença à exposer au Salon des Champs-Elysées en 1873.

Il y obtint une mention honorable en 1881, en 1884 une médaille de troisième classe et en 1885 une médaille de seconde classe qui le mit hors concours. L'Exposition Universelle de 1889 lui valut une médaille d'argent.

Son tableau du Salon de 1891, fut placé au Musée du Luxembourg et il reçut en 1892 la croix de chevalier de la Légion d'honneur.

M. Petitjean est membre du Jury de peintures du Salon des Champs-Elysées, 1893. Acquis à plusieurs expositions pour l'Etat, ses tableaux figurent dans les principaux musées nationaux de France.

Expose à Chicago cette année.

Le tableau que possède LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA a été exposé au Salon des Champs-Elysées en 1892.

PERDRIAUX—EDOUARD PERDRIAUX—Né à Paris.

Expose au Salon des Champs-Elysées.

Fait très bien le paysage.

Le tableau que possède de lui LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA a figuré au Salon de 1891.

PEZANT—AYMAR PEZANT—Membre de la Société des Artistes français.

Né à Bayeux, Calvados. Hors concours.

A obtenu une mention honorable au Salon des Champs-Elysées en 1883.

Le tableau, *La Villette*, que possède LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, a obtenu une médaille de troisième classe en 1888, une mention honorable à l'Exposition Universelle en 1889 et une médaille de seconde classe au Salon de 1891.

" Le père de Pezant fabriquait des enseignes.

" Un jour qu'il peignait une devanture de boutique dans un village et " que son gamin, qui l'avait accompagné, le regardait faire, un passant " s'arrêta et contempla à son tour la besogne.

" C'est du marbre que vous faites, demanda-t-il au peintre ambulant.

" Oui.

" On voit bien que ça n'en est pas.

" Ce mot de paysan frappa l'esprit de l'enfant; il fut pour lui comme " une obsession durant les premières années de sa carrière.

" En vain, sans un maître, infatigable, il peinait devant la nature, il se " répétait après chaque étude, après chaque esquisse : Ça n'en est pas !

" En vain il cherchait à faire de la vie, ça n'en était pas.

" Plus long a été l'effort, plus la récompense est grande, aujourd'hui, " Pezant dit : " Je crois que ça en est," et vous le lui affirmerez comme moi, " devant son troupeau de bêtes. Elles marchent, elles respirent, elles vivent."

ALFRED BARBOU.

(Extrait du " Journal Illustré " le 13 mars 1892).

M. Pezant expose à Chicago cette année.

FRANÇAIS.—Bains de Diane à Clisson.
Diana's Baths at Clisson.

guide but a deep love of nature, and commenced to exhibit at the Champs-Elysées Salon in 1873.

He obtained there an honorable mention in 1881, a third class medal in 1884, and in 1885 a second class medal which placed him *hors concours*. He got a silver medal at the Uuiversal Exhibition of 1889.

His Salon painting of 1891 was placed in the Luxembourg Museum, and in 1892 he was made a Knight of the Legion of Honor.

Mr. Petitjean is a member of the board of Judges for the Champs-Elysées Salon of 1893. Purchased for the State at several exhibitions, his paintings are found in the principal national museums of France.

Exhibits this year in Chicago.

The painting owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA was exhibited at the Champs-Elysées Salon in 1892.

PERDRIAUX—EDOUARD PERDRIAUX—Born in Paris.

Is an exhibitor at the Champs-Elysées Salon.

Is a very successful landscape painter.

His painting owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA was at the Salon of 1891.

PEZANT—AYMAR PEZANT—Member of the Society of French Artists.

Born in Bayeux, Calvados. *Hors concours.*

Obtained an honorable mention at the Champs-Elysées Salon, in 1883.

The painting *La Villette*, owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, obtained a third class medal in 1888, an honorable mention at the Universal Exhibition in 1889, and a second class medal at the Salon of 1891.

" Pezant's father was a sign painter.

" On one occasion, when he was painting the front of a village shop, " his boy, who had followed him, was watching the work, and a passing " peasant also stopped to look on.

" This is marble you are making ? he asked the itinerant painter.

" Yes.

" It is easily seen that it's not.

" This remark from the peasant struck the child's mind, and it after- " wards continually worried him during the first years of his career.

" In vain, without a teacher, but indefatigable, he toiled in the presence " of nature. After each study, after each sketch, he would exclaim : It's " not the thing !

" In vain did he try to give life, it was not the thing.

" The longer the struggle has been, the greater is now the reward. Mr. " Pezant now says : " I believe it's the thing," and, like me, you will " repeat it after him when you see his herd of animals. They walk, they " breathe, they live." ALFRED BARBOU.

(Extract from the *Journal Illustré*, March 13, 1892.

Mr. Pezant exhibits in Chicago, this year.

PEREZ—PEREZ—Pseudonyme de Sirvent.
Ancien exposant.

RICARD—RICARD—(Pseudonyme de Rossert).
Expose au Salon du Champ-de-Mars.
Ses tableaux reproduits en lithographie sont vendus par les grands marchands de tableaux de Paris.

REYNE—CHARLES REYNE—Jeune peintre de beaucoup de talent.

ROCHEGROSSE—GEORGES ROCHEGROSSE—Né à Versailles.
Nembre de la Société des Artistes français.
A obtenu une médaille de troisième classe en 1882, de deuxième classe en 1883, prix du Salon 1883, une médaille de bronze en 1889, Exposition Universelle.
A été fait chevalier de la Légion d'honneur, en 1892. Hors concours.
M. Rochegrosse fait partie du jury d'admissions et de récompenses à l'Exposition du Salon des Champs-Elysées pour 1893.
La réputation de M. Rochegrosse est universelle. Comme dessinateur, il peut avoir des rivaux, mais il n'a pas de supérieurs.
Voici ce qu'il écrit à un ami, à propos de son tableau *Les Enfants*, qui orne aujourd'hui les galeries de La Société des Arts, du Canada.
" Je suis enchanté que La Société des Arts, du Canada possède mon " tableau *Les Enfants*. Je suis très content qu'il arrive dans ce pays où " il y a tant de sympathies françaises."
Ce tableau a séduit une multitude d'amateurs. C'est pourquoi, il a été lithographié et reproduit en couleurs par la célèbre maison Goupil et Cie, de Paris.
M. Rochegrosse expose à Chicago cette année.

RAVEL—RAVEL—(Pseudonyme de Jules Louis Rame).
Né à Onézy, Calvados.
Elève de MM. Hallouin et Guillard.
Expose depuis plusieurs années au Salon du Champ-de-Mars.
Excellent peintre animalier.

ROSE GILBERT—Mademoiselle ROSE GILBERT—Elève de son père, peintre bien connu.
Peint des marines charmantes.

RAVANNE—LÉON GUSTAVE RAVANNE—Né à Meulan, Seine-et-Oise. Elève de MM. Bonnat et Cormon.
A obtenu une mention honorable en 1887 et une médaille de bronze en 1889 à l'Exposition Universelle.

PEREZ—PEREZ—Pseudonymous for Sirvent.
A former exhibitor.

RICARD—RICARD—(Pseudonymous for Rossert).
Exhibits at the Champs-de Mars Salon.
Lithographes of his paintings are sold by the leading merchants of paintings in Paris.

REYNE—CHARLES REYNE—A young painter of great talent.

ROCHEGROSSE—GEORGES ROCHEGROSSE—Born in Versailles.
A member of the Society of French Artists.
Obtained a third class medal in 1882, a second class medal in 1883, the prize at the Salon of 1883, a bronze medal at the Universal Exhibition of 1889.
Was made a Knight of the Legion of Honor in 1892. *Hors concours.*
Mr. Rochegrosse is a member of the Board of admissions and rewards for the Exhibition of the Champs-Elysées Salon of 1893.
Mr. Rochegrosse's repute is universal. In drawing, he may have rivals, but no one is his master.
Here is what he writes to a friend, with reference to his painting *The Children*, now in the galleries of THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA:
"I am delighted to see that THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA owns "my painting *The Children*. I feel most happy that it should be in that "country where there is so much French fellow feeling."
A number of amateurs have taken a fancy to that picture, and for this reason it has been lithographed and reproduced in colors by the famous firm of Goupil and Co., Paris.
Mr. Rochegrosse exhibits in Chicago this year.

RAVEL—RAVEL—(Pseudonymous for Jules Louis Rame).
Born in Onézy, Calvados.
A pupil of MM. Hallouin and Guillard.
Has, for several years past, been an exhibitor at the Champs-de-Mars Salon.
An excellent painter of animals.

ROSE GILBERT—Miss ROSE GILBERT—A pupil of her father, a well known painter.
Paints lovely sea-pieces.

RAVANNE—LEON GUSTAVE RAVANNE—Born in Meulon, Seine et-Oise. A pupil of MM. Bonnat and Cormon.
Obtained an honorable mention in 1887, and a bronze medal at the Universal Exhibition, in 1889.

Membre de la Société des Artistes français.

Son tableau, *La dernière bénédiction*, que l'on peut voir dans les galeries de La Société des Arts, du Canada, a été exposé au Salon des Champs-Elysées, en 1889.

ROULLET—GASTON ROULLET—Né à Ars, Ile de Retz, Charente Inférieure le 17 novembre 1847.

Membre de la Société des Artistes français.

Peintre du département de la Marine et des Colonies, France.

Décoré de plusieurs ordres étrangers, membre de la Société des Aquarellistes français.

A obtenu plusieurs médailles dans différentes Expositions. Expose au Salon des Champs-Elysées depuis 1874.

A rempli pour le gouvernement français, comme peintre de la Marine et des Colonies, plusieurs missions depuis 1885, au Tonquin, dans l'Annam, en Cochinchine, au Sénégal et au Soudan.

A visité le Canada en 1887.

Le tableau, *Campement de peaux rouges sur les bords du Lac Harrison, Montagnes Rocheuses, Canada*, a été fait au retour de son voyage au Canada, sur des études exécutées pendant son séjour dans les Montagnes Rocheuses, où il a vécu quelque temps, au milieu de la tribu des Pieds-Noirs. Ce tableau a été exposé au Salon des Champs-Elysées en 1888.

Le Moniteur des Arts, de Paris, du 5 juin 1888, *Le Journal des Artistes* du 10 juin, *La France Militaire* du 10 juillet de la même année, et nombre d'autres journaux en ont parlé en termes élogieux.

" *Le Campement des Peaux Rouges sur les bords du Lac Harrison* par " M. Gaston Roullet, intéresse vivement par le caractère exotique de la " nature reproduite, l'aspect imposant des Montagnes Rocheuses, sa cou- " leur locale; c'est une ouverture sur un monde nouveau et inconnu de la " grande majorité des visiteurs." (*Le Moniteur des Arts*, 5 juin 1888).

Expose à Chicago cette année.

ROYER—LIONEL ROYER—Né à Château-du-Loire, (Sarthe).

Membre de la Société des Artistes français.

Chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand et officier de l'Académie. Second grand prix de Rome.

A obtenu une mention honorable en 1880 et une médaille de troisième classe en 1884.

Le tableau que possède La Société des Arts, du Canada, représente *Mattathias refusant de sacrifier aux faux dieux*.

Au concours M. Royer a obtenu le second grand prix de Rome pour ce tableau, dont voici la légende :

ROCHEGROSSE.—Les enfants.
The children.

A member of the Society of French Artists.

His painting, *The last blessing*, which can be seen in the galleries of The Society of Arts, of Canada, was exhibited at the Champs-Elysées Salon, in 1889.

ROULLET—GASTON ROULLET—Born in Ars, Isle of Retz, Charente Inferieure, Nov. 17, 1847.

A member of the Society of French Artists.

Painter for the department of Marine and French Colonies.

A Knight of several foreign Orders, and a member of the Society of French painters in water-colors.

Obtained several medals at different Exhibitions. Has been exhibiting at the Champs-Elysées Salon since 1874.

In his capacity of painter for the department of Marine and Colonies, he performed several missions for the French Government since 1885, in Tonquin, the Annam Empire, Cochinchina, the Senegal and the Soudan.

Visited Canada in 1887.

The picture *Encampement of Red-Skins on the shore of Lake Harrison, Rocky-Mountains, Canada*, was painted on his return from his voyage to Canada, from studies taken down during his stay in the Rocky-Mountains where he lived for some time among the Black-Feet Indians. That painting was exhibited at the Champs-Elysées Salon in 1888.

The Moniteur des Arts, of Paris, of June 5, 1888, *The Journal des Artistes*, of June 10, *The France Militaire* of July 10, of the same year, and a number of other newspapers refer to it with praise.

" *The Encampment of Red-Skins on the shores of Lake Harrison*, by " Mr. Gaston Roullet, is exceedingly interesting, on account of the exotic " feature of the nature shown, the majestic aspect of the Rocky-Mountains " and its local color; it is an opening into a new world unknown to the " great majority of visitors." (*The Moniteur des Arts*, June 5, 1888).

Exhibits in Chicago, this year.

ROYER—LIONEL ROYER—Born in Château-du Loire, (Sarthe).

A member of the Society of French Artists.

Knight of the Order of Saint-Gregory-the-Great and officer of the Academy. Second grand prize of Rome.

Obtained an honorable mention in 1880, and a third class medal in 1884.

The painting owned by The Society of Arts, of Canada, is that of *Mattathias refusing to offer a sacrifice to the gods.*

In the competition, Mr. Royer obtained the second grand prize of Rome, for this painting, the legend of which is as follows:

MATTATHIAS REFUSANT DE SACRIFIER AUX FAUX DIEUX.

Au plus fort des cruautés d'Antiochus, le prêtre Mattathias et ses cinq fils, Jean, Simon, Juda, Eleazar et Jonathan, résolurent de demeurer fidèles à leur Dieu et de résister ouvertement aux ordres impies de ce roi sanguinaire Ils donnèrent ainsi le signal d'une guerre qui eut pour résultat l'affranchissement complet de la nation Juive, après vingt-cinq ans de luttes. Les membres de cette famille, qui combattit avec tant d'héroïsme pour la délivrance du peuple, furent appelés Asmonéens, du nom d'un des ancêtres de Mattathias, et plus tard Macchabées, d'un surnom que portait Juda, le plus vaillant de ses fils.

Mattathias avait quitté Jérusalem, pour s'établir à Modin, bourg situé sur une montagne, dans les environs, de la ville Lydde. Or, des envoyés du roi Antiochus, vinrent à Modin, dans le but de forcer les Juifs qui y demeuraient à sacrifier aux idoles. Mattathias leur dit: " Qnand toutes " les nations dépendantes du roi renonceraient à leur religion pour obéir à " ses ordres, moi, mes fils et mes frères, nous serons fidèles à l'alliance de " nos pères ; à Dieu ne plaise que nous abandonnions jamais la loi de " l'Eternel et ses commandements ! " A peine a-t-il commencé ces mots, qu'il voit un Juif s'avancer vers l'autel pour sacrifier aux faux dieux. Il se précipite sur lui, le tue, et renverse l'autel. Puis il appelle à lui tous ceux qui ont encore du zèle pour la religion de leurs pères, et il s'enfuit avec ses fils dans les montagnes de Juda, où les plus pieux d'entre ses compatriotes ne tardèrent pas à les rejoindre. Mattathias se trouva bientôt à la tête d'une petite armée, avec laquelle il parcourut le pays et détruisit les autels. Mais, au bout de peu de mois, cet intrépide vieillard sentit sa fin approcher ; il adressa ses dernières exhortations à ses fils, et remit le commandement de sa troupe à Juda Macchabée (l'an 166).

ROY—MARIUS ROY—Né à Lyon.

Membre de la Société des Artistes français.

A obtenu une mention honorable en 1882, une médaille de troisième classe en 1883, une médaille de bronze en 1889 à l'Exposition Universelle, une médaille de deuxième classe en 1891.

Hors concours.

Le tableau *L'Embuscade*, que l'on voit dans les galeries de LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, a été exposé au Salon des Champs Elysées, à Paris, en 1881.

RAPHAEL—Wm RAPHAEL—Né et élevé en Allemagne.

A étudié la peinture à " l'Académie Royale de Berlin " durant plusieurs années.

Vint à Montréal vers 1860 et s'y fixa. Excelle dans le portrait, le paysage et les tableaux de genre.

MATTATHIAS REFUSING TO OFFER A SACRIFICE TO THE GODS.

At the time when Antiochus displayed the greatest cruelty, Mattathias the priest and his five sons, John, Simon, Judah, Eleazar and Jonathan, determined on remaining faithful to their God and openly resisting the sacrilegious orders of the blood thirsty king. They thus gave the signal for a war, the result of which was the complete liberation of the Jewish nation, after a twenty five years' struggle. The members of that family, who fought with such heroism for the enfranchisement of the nation, were called Asmoneens, after one of Mattathias' ancestors, and later on Macchabees, after a surname of Judah, the bravest of his sons.

Mattathias had left Jerusalem, to live in Modin, a town situated on a mountain, in the vicinity of the city of Lydde. Some messengers from king Antiochus came to Modin, with a view to force the Jews who lived there to offer sacrifices to the idols. Mattathias said unto them: "Even "were all the nations under the king's jurisdiction to give up their religion "and obey his orders, myself, my sons and my brothers will remain "faithful to the covenant of our fathers. God forbid that we should ever "abandon the law of the Eternal and his commandments!" Hardly had he uttered those words, when he saw a Jew approach near the altar to offer a sacrifice to the gods. He rushed upon him, slew him, and destroyed the altar. He then called all those having still some zeal for the religion of their fathers, and he fled with his sons to the mountains of Judah, where the most pious among his compatriots soon joined them. Mattathias soon found himself at the head of a small army, with which he went through the land and destroyed the altars. But after a few months only, the courageous old man felt that his end was near; he gave his last advice to his sons, and placed Judah Macchabeeus in command of his army (in the year 166).

ROY—MARIUS ROY—Born in Lyons.

A member of the Society of French Artists.

Obtained an honorable mention in 1882, a third class medal in 1883, a bronze medal at the Universal Exhibition in 1889, a second class medal in 1891.

Hors concours.

His painting *The Ambush*, now in the galleries of THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Champs-Elysées Salon in 1881.

RAPHAEL—Wm. RAPHAEL—Born and brought up in Germany.

Studied painting at the "Royal Academy of Berlin" for several years.

Came to Montreal about the year 1860 and settled here. Excels in painting portraits, landscapes and "genre."

A réussi plusieurs tableaux caractéristiques des mœurs de l'habitant canadien-français. Quelques-uns de ces tableaux ont été reproduits par le " Picturesque Canada " et l'un d'eux a été acheté par S. A. R. la princesse Louise. Ses productions les plus connues sont deux ouvrages popularisés par la Chromo-lithographie " The early bird picks the worm" et " Habitants attaqués par des loups." M. Raphael a établi à Montréal une école de dessin et de peinture qui est très fréquentée par la meilleure classe de la société.

Son nom est répandu partout au Canada et aux Etats-Unis.

SAUZAY—ADRIEN SAUZAY—Né à Paris.

A obtenu une médaille de troisième classe en 1881, une médaille de seconde classe en 1883, au Salon des Champs Elysées, une médaille de bronze à l'Exposition Universelle en 1889.

Hors concours.

Membre de la Société des Artistes français. A une grande réputation comme paysagiste.

SOURFELT—L. SOURFELT—Membre de la Société des Artistes français.

A exposé plusieurs fois.

SCHULLER—JOSEPH CHARLES SCHULLER—Né à Husseren, Alsace.

A obtenu une mention honorable en 1885 et une médaille de bronze en 1889, à l'Exposition Universelle.

Elève du peintre de fleurs, E. Benner, et du paysagiste Damoye.

Vint à Paris en 1872 pour entrer à l'atelier de Bonnat, n'y resta que six mois.

Fit publier plusieurs ouvrages d'art décoratif, dessins de fleurs et d'oiseaux, eut par suite des commandes de cartons décoratifs destinés à orner plusieurs grands restaurants parisiens.

Exposant depuis 1882.

En 1885 l'Etat fit l'acquisition d'un de ses tableaux pour le Musée National de Caen.

Est membre de la Société Nationale des Beaux-Arts.

Auteur d'un vitrail exposé cette année, acheté par l'Etat et destiné au Palais du Luxembourg.

Habite la campagne une partie de l'année, adore les fleurs, les bêtes et le plein air.

SCHERRER—JEAN JACQUES SCHERRER—Né à Lutterbach, Alsace.

A obtenu une mention honorable en 1881, une bourse de voyage la même année 1881, une médaille de troisième classe en 1887, une médaille de bronze en 1889 à l'Exposition Universelle, une médaille de deuxième classe en 1892.

ROYER.—Mattathias refusant de sacrifier aux faux dieux.
Mattathias refusing to offer a sacrifice to the gods.

Has been successful in several characteristic paintings of the customs and manners of the French Canadian " habitants." Some of those paintings have been reproduced in " Picturesque Canada," and one of those was purchased by H. R. H. princess Louise. His best known productions are two paintings which have been popularized by means of Chromo-Lithography: " The early bird picks the worm " and " Habitants attacked by wolves." Mr. Raphael has established in Montreal a school of design and painting which is extensively patronized by the best class of society.

SAUZAY—ADRIEN SAUZAY—Born in Paris.

Obtained a third class medal in 1881, a second class medal in 1883, at the Champs-Elysées Salon,a bronze medal at the Universal Exhibition in 1889.

Hors concours.

A member of the Society of French Artists. Has a great renown as a landscape painter.

SOURFELT — L. SOURFELT — A member of the Society of French Artists.

Exhibited several times.

SCHULLER—JOSEPH CHARLES SCHULLER—Born in Husseren, Alsace

Obtained an honorable mention in 1885, and a bronze medal at the Universal Exhibition of 1889.

A pupil of E. Benner, the flower painter, and of Damoye, the landscape painter.

Came to Paris in 1872 and entered the studio of Bonnat, where he remained but six months.

Published several works of decorative art, sketches of flowers and birds, which secured for him orders for decorative cartoons to decorate several Paris first class restaurants.

Has been an exhibitor since 1882.

In 1885 the State purchased one of his paintings for the National Museum of Caen.

A member of the National Society of Fine-Arts.

Is the painter of a glass window exhibited this year, purchased by the State and intended for the " Palais du Luxembourg."

Lives in the country part of the year, adores flowers, animals and open air.

SCHERRER—JEAN JACQUES SCHERRER—Born in Lutterbach, Alsace.

Obtained an honorable mention in 1881, a purse of travelling expenses, the same year again, a third class medal in 1887, a bronze medal at the Universal Exhibition of 1889, a second class medal in 1892.

Hors concours.

Membre de la Société des Artistes français.

A aussi obtenu une médaille de seconde classe à l'Exposition de Barcelone, et une médaille de troisième classe à l'Exposition de Nice.

Le tableau que possède de lui LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, représentant, *La Cérémonie de l'excommunication au XIII Siècle*, a été exposé au Salon des Champs-Elysées à Paris en 1884.

Voici la légende de ce tableau : les reliques et la croix sont déposées au pied de l'autel, l'Evêque, entouré de son chapître, profère l'anathème et des malédictions.

M. Scherrer est un peintre sérieux. On le considère comme un des grands peintres de l'avenir.

M. Scherrer expose à Chicago cette année un tableau qui a été très remarqué à l'Exposition des Champs-Elysées en 1890.

TESTU—PAUL TESTU—Elève de Sourfelt.

A expose à plusieurs Salons en Province, particulièrement à Troyes, en Champagne, en 1892, à l'Exposition régionale, où il a eu beaucoup de succès.

TRISTAN—Dessinateur et critique artistique du " Comic Sport " à Paris, journal très répandu dans le monde du Sport.

TREBLAT—TRÉBLAT—(Pseudonyme de Bligny Albert).

Né à Château-Thierry.

Elève de M. Bonnat.

Exposant depuis plusieurs années au Salon des Champs-Elysées.

Réussit merveilleusement les types militaires.

VAN DER ELLEN—VAN DER ELLEN—Né en Belgique.

Demeurant à Paris depuis un grand nombre d'années.

Bonne réputation comme peintre de marine.

VERON—VÉRON—LA SOCIÉTÉ DES ARTS, DU CANADA, n'a dans ses galeries que deux petites marines de cet artiste. L'on retrouve dans ces toutes petites toiles le cachet de la bonne école.

VAN COPPENOLLE—EDMOND VAN COPPENOLLE—Né à Renaix, Belgique.

Elève de M. Aumont.

Expose au Salon des Champs-Elysées en 1893 un tableau représentant une basse-cour.

Bien connu comme peintre d'oiseaux.

Hors concours.

A member of the Society of French Artists.

Also obtained a second class medal at the Barcelona Exhibition, and a third class medal at the Nice Exhibition.

His painting, *The ceremony of excommunication in the XIII Century*, owned by THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, was exhibited at the Champs-Elysées Salon, Paris, in 1884.

The legend of that painting is as follows: The relics and cross are placed at the foot of the altar; the bishop, surrounded by his chapter, utters the anathema and curse.

Mr. Scherrer is an earnest painter. He is considered as one of the coming great painters.

This year, Mr. Scherrer exhibits in Chicago a painting which attracted much attention at the Champs-Elysées Exhibition in 1890.

TESTU—PAUL TESTU—A pupil of Sourfelt.

Exhibited at several Salons in the Provinces, especially in Troyes, Champagne, where, at the local exhibition of 1892, he met with great success.

TRISTAN—Sketcher and art-critic for the Paris "Comic Sport," which has a very large circulation among the sporting world.

TREBLAT—TRÉBLAT—(Pseudonymous for Bligny Albert.

Born in Château-Thierry.

A pupil of Mr. Bonnat.

Has been exhibiting at the Champs-Elysées Salon for several years past.

Is wonderfully successful in painting military characters.

VAN DER ELLEN—VAN DER ELLEN—Born in Belgium.

Has been living in Paris for a large number of years.

Has a good repute as a painter of sea-pieces.

VERON—VERON—THE SOCIETY OF ARTS, OF CANADA, has in its galleries only two small sea-pieces from that artist. Those two very small paintings bear the mark of sound traditions.

VAN COPPENOLLE—EDMOND VAN COPPENOLLE—Born in Renaix, Belgium.

A pupil of Mr. Aumont.

Exhibits at the Champs-Elysées Salon of 1893 a painting of a poultry yard.

Well known as a painter of birds.

CATALOGUE.

AUBLET.....	No. 1	Jeune fille de Grenade.
ANDREZ	2	Fantaisie.
	3	Page Louis XIII.
	4	La fête du Grand'père.
	5	A la fontaine.
AUGE	6	Catane.
	7	Calais.
ALBERTI.....	8	Chasse au lièvre.
	9	Chiens d'arrêt.
APPERT.....	10 à 15	Personnages Louis XV et Henri II
	16 et 17	En vedette.
	18 et 19	L'embuscade.
	20 et 21	Marché aux fleurs.
	22 et 23	Au temps de la Ligue.
	24 et 25	Le duel.
	26 à 33	Hommes d'armes.
BARAU.....	34	Vendange en Champagne.
BUKOVAC	35	Pêcheuses bretonnes.
BREVAL	36	Les fiancés.
BALQUET	37	(D'après Gallegos) Dans le chœur
	38	Leçon de plain-chant.
BALLUE.....	39 à 46	Bords de Marne (paysages).
BRAQUEHAIS.	47	Huîtres et Ecrévisses.
	48	Fraises et Pêches.
BIHET.....	49	Crevettes.
	50	Oranges.
	51	Pêches.
	52 à 61	Natures mortes.
BRUNEVAL..	62 à 69	Oiseaux.
CHARTIER.....	70	Charge de cavalerie.
CASTIGLIONE.	71	Terrasse Palais Royal.
CALVES	72	Chevaux emportés.
	73	Chevaux de ferme.
	74	Départ pour le marché.
CORTES.....	75	Vaches au paturage(Salon de 1890)
	76	Chevaux de trait.
	77	Vaches à l'abreuvoir.
	78 et 79	Moutons au pacage.
CHARDAY.	80	Rougets et Moules.

CATALOGUE.

AUBLET	No.	1		Granada young girl.
ANDREZ		2		A fancy.
		3		A Page under Louis XIII,
		4		Grand-father's birthday.
		5		At the spring.
AUGE		6		Catana.
		7		Calais.
ALBERTI		8		Hare hunting.
		9		Pointers.
APPERT		10	to 15	Characters, time of Louis XV and Henri II.
		16	and 17	On vedet.
		18	and 19	The ambush.
		20	and 21	A flower market.
		22	and 23	In the days of the League.
		24	and 25	The duel.
		26	to 33	Men at arms.
BARAU		34		Vintage in Champagne.
BUKOVAC		35		Britanny fisherwomen.
BREVAL		36		The betrothed.
BALQUET		37		(From Gallegos) In the sanctuary.
		38		A lesson of *plain-chant*.
BALLUE		39	to 46	Banks of the Marne (landscapes).
BRAQUEHAIS		47		Oysters and Crabs.
		48		Strawberries and Peaches.
BIHET		49		Shrimps.
		50		Oranges.
		51		Peaches.
		52	to 61	Still-life.
BRUNEVAL		62	to 69	Birds.
CHARTIER		70		Cavalry charge.
CASTIGLIONE		71		Royal Palace Terrace.
CALVES		72		Unmanageable steeds.
		73		Farm horses.
		74		Leaving for market.
CORTES		75		Cows in the pasture (Salon of 1890)
		76		Draught horses.
		77		Cows at the watering place.
		78	and 79	Sheep in the pasture.
CHARDAY		80		Gurnets and Muscles.

CHARLET	No. 81	Un braconnier.
	82	La Chasse au marais.
	83	Cerf en forêt.
CHIFFONY	84	Paysage en Eure.
	85	Paysage en Calvados.
CARL	86	Un moulin en Hollande.
	87	Souvenir de Hollande.
DELORME	88	Le Forgeron et la Forge.
D'ABANCOUR	89	St. Megrin et la duchesse de Guise sous Henri III.
DESCELLES	90	Gravelotte, 16 août, 1870.
	91	Mort du Général Legrand à Rezonville.
DUFOUR	92 à 96	Dessins (Bergeries).
DUBOIS	97 et 98	Fruits.
	99 et 100	Gibiers.
DUPUY	101	La Roche-Guyon, paysage.
	102	Bords de Loing, paysage.
	103	Mont St. Michel, paysage.
	104	Dinard, paysage.
	105	Les vieux puits, paysage.
	106	Pacy, paysage.
	107	Bougival, paysage.
	108	Montmorency, paysage.
	109 à 112	Vues de villes.
	113 à 154	Paysages.
DARCY	155 à 164	Etudes de paysages.
FRANÇAIS	165	Bains de Diane à Clisson.
FATH	166	Pêcheuses bretonnes.
	167	Pêcheuses de crevettes.
GUILLOT	168	C'est toujours la même chanson.
GONTIER	169	Pivoines et Lilas.
	170 et 171	Dans le Parc.
	172	Marché à Asnières.
GRACIOT	173 et 174	Cavaliers arabes.
HUBER	175	Campement arabe.
	176	Vieux Biskra.
	177	Lauriers-Roses.
	178	Egypte.
	179	Rivière en Algérie.
	180	Forêt de palmiers.
	181	Algerie
	182	Souvenir d'Egypte.
	183	Au Sénégal.
	184	Ville d'Ouchda.
	185 à 200	Etudes et Souvenirs d'Orient
KUWASSEG	201	Combat de Fou-Tchéou.
KERMAINGUY	202	Environs de Nîmes.
	203	Paysage en Beauce.
	204 et 205	Environs de Rouen.
LAVAL	206	Cour de ferme.
	207	Cerf dix cors.
	208	Paysage normand.
	209	Bords de l'Eure.

CHARLET	No. 81	A poacher.
	82	Hunting in the marsh.
	83	Deer in the woods.
CHIFFONY	84	A landscape in Eure.
	85	A landscape in Calvados.
CARL	86	A mill in Holland.
	87	A souvenir of Holland.
DELORME	88	The Blacksmith and the Forge.
D'ABANCOUR	89	St. Megrin and the Duchess de Guise, under Henry III.
DESCELLES	90	Gravelotte, August 16, 1870.
	91	Death of General Legrand at Rezonville.
DUFOUR	92 to 96	Drawings (Pastorals).
DUBOIS	97 and 98	Fruits.
	99 and 100	Game.
DUPUY	101	La Roche-Guyon, landscape.
	102	Banks of Loing, landscape.
	103	Mount St. Michael, landscape.
	104	Dinard, landscape.
	105	The old walls, landscape.
	106	Pacy, landscape.
	107	Bougival, landscape.
	108	Montmorency, landscape.
	109 to 112	Views of Cities.
	113 to 154	Landscapes.
DARCY	155 to 164	Studies of landscapes.
FRANCAIS	165	Diana's baths at Clisson.
FATH	166	Brittany fisherwomen.
	167	A shrimp gatherer.
GUILLOT	168	It is always the same ditty.
GONTIER	169	Peonies and Lilacs.
	170 and 171	In the Park.
	172	Market in Asnières.
GRACIOT	173 and 174	Arab horse-men.
HUBER	175	An arab camp.
	176	Old Biskra.
	177	Rose-bays.
	178	Egypt.
	179	A river in Algeria.
	180	A palm-tree forest.
	181	Algeria.
	182	A souvenir of Egypt.
	183	In the Senegal.
	184	City of Ouchda.
	185 to 200	Studies and Souvenirs of the East.
KUWASSEG	201	Battle of Foo-Chow.
KERMAINGUY	202	Environs of Nimes.
	203	A landscape in Beauce
	204 and 205	Environs of Rouen.
LAVAL	206	A farm yard.
	207	A full grown stag.
	208	A landscape in Normandy.
	209	Banks of the Eure.

LENGLET	No. 210 à 213	Paysages en Bourgogne.
LAROSE	214 et 215	Personnages Louis XIV.
LEPROU	216 et 217	Figures.
LAMOYE	218 à 275	Études de paysages et marines.
LEROUX	276 à 279	Pêcheuses bretonnes.
LAURENT	280	Pêcheuses bretonnes.
MARTINEZ	281	La moisson.
	282	Rentrée du troupeau.
	283	Moutons et brebis.
	284	Vaches au pâturage.
	285	Vaches à l'abreuvoir.
MARECHAL	286 à 293	Poules et Coqs.
MICHEL	294	Port de Marseille.
	295	Saint-Valéry.
	296	Cherbourg.
	297	Honfleur.
	298	Rochefort.
	299	Le Havre.
	300	Sur la Tamise.
	301	Environs de Marseille.
	302	Anvers.
MONTPLEAU	303 et 304	Intérieurs de bergeries.
	305 et 306	Moutons.
NINVILLE DE	307	Cabaret Louis XIII.
	308	Le choix d'une épée.
NOLLET	309	Effets de neige.
	310	Forêt de Fontainebleau.
PEZANT	311	Marché de la Villette à Paris.
PETITJEAN	312	Ferme près Dunkerque.
PERDRIAUX	313	Paysage (Salon de 1891).
	314	Paysage, Environs de Paris.
PEREZ	315	Chevaux de halage.
	316	Chevaux de labour.
	317	L'Abreuvoir.
	318	Pommes.
	319	Huitres.
	320	Œufs sur le plat.
	321	Côtelettes de mouton.
	322	Le pot-au-feu.
PETIT	323 et 324	Pêcheuses bretonnes.
ROCHEGROSSE	325	Les Enfants.
ROY	326	L'Embuscade.
ROULLET	327	Campement de Peaux-Rouges.
ROYER	328	Mattathias refusant de sacrifier aux faux dieux.
RAVANNE	329	La dernière bénédiction.
REYNE	330	Chasse au marais.
RICARD	331	Gardeuse de moutons.
	332	Labourage.
	333	La Moisson.
RAVEL	334 à 339	Moutons.
ROSE GILBERT	340 à 354	Marines.
SCHERRER	355	La cérémonie de l'excommunication au XIII siècle.

LENGLET	No. 210 to 213	Landscapes in Burgundy.
LAROSE	214 and 215	Characters, time of Louis XIV.
LEPROU	216 and 217	Faces.
LAMOYE	218 to 275	Studies of landsc's and sea-pieces.
LEROUX	276 to 279	Brittany fisherwomen.
LAURENT	280	Brittany fisherwomen.
MARTINEZ	281	Harvest.
	282	Return of the flock.
	283	Sheep and ewes.
	284	Cows in the pasture.
	285	Cows at the watering place.
MARECHAL	286 to 293	Hens and cocks.
MICHEL	294	Marseille's Harbor.
	295	Saint Valery.
	296	Cherbourg.
	297	Honfleur.
	298	Rochefort.
	299	Havre.
	300	On the Thames.
	301	Environs of Marseille.
	302	Antwerp.
MONTPLEAU	303 and 404	Interior of sheepfolds.
	305 and 306	Sheep.
NINVILLE DE	307	An Inn, time of Louis XIII.
	308	The choice of a sword.
NOLLET	309	Snow effect.
	310	Forest of Fontainebleau.
PEZANT	311	Market of la Villette, Paris.
PETITJEAN	312	A farm near Dunkirk.
PREDRIAUX	313	Landscape (Salon of 1891).
	314	Landscape, Environs of Paris.
PEREZ	315	Tow-horses.
	316	Plough-horses.
	317	The watering-place.
	318	Apples.
	319	Oysters.
	320	Eggs on the dish.
	321	Lamb cutlets.
	322	Soup and meat.
PETIT	323 and 324	Brittany fisherwomen.
ROCHEGROSSE	325	The Children.
ROY	326	The Ambush.
ROULLET	327	Encampment of Red-Skins.
ROYER	328	Mattathias refusing to offer a sacrifice to the gods.
RAVANNE	329	The last blessing.
REYNE	330	Hunting in the marsh.
RICARD	331	The shepherd-girl.
	332	Ploughing.
	333	Harvest.
RAVEL	334 to 339	Sheep.
ROSE GILBERT	340 to 354	Sea-pieces.
SCHERBER	355	The ceremony of excommunication in the XIII century.

SCHULLER	No. 356	Dindons sous bois.
	357	Gardeur d'Oies.
SAUZAY	358	Un étang en Poitou.
SOURFELT	359	Marché à Rouen.
	360	Chevaux.
	361	Bûcherons.
	362	Patineurs.
	363	Environs de Paris.
	364	Le Marché.
	365 et 366	Confidences.
	367	Leçon de chant.
	368	Marchand de polichinelles
	369	Chevaux de trait.
	370	Chevaux.
TESTU	371	Cancalaises.
	372	Pêcheuses bretonnes.
TRISTAN	373 et 374	Parisiennes.
TREBLAT	375 à 442	Etudes Militaires.
VAN DER ELLEN	443	Récifs près Dieppe.
	444	Gros temps (marine).
	445 et 446	Barques de pêche.
VAN COPPENOLLE	447	Lilas.
	448	Fleurs de pommiers.
	449 à 458	Poules et Coqs.
VERON	459 et 460	Marines.

Tableaux anciens appartenant en grande partie a l'Ecole espagnole,

Commencement du XVII Siècle.

461 **Dieu le Père bénissant le monde.**—Ecole espagnole.

462 **Saint-Jean.**—Ecole italienne.

463 **Sainte-Thérèse.**—Ecole espagnole.—La Sainte est en contemplation, tenant dans ses mains un Christ ; près d'elle des livres de prières, une tête de mort et une discipline.

464 **L'Adoration des Bergers.**—Ecole espagnole.--Grande esquisse.

465 **Saint-Thomas.**—Ecole de Ribera.

466 **Sainte-Famille.**—Ecole espagnole.—La Vierge tient son Divin Fils debout sur ses genoux ; sur la droite, en haut, on aperçoit la tête d'un ange admirant cette Scène.

467 **Martyre de St. Sébastien.**—Ecole de Ribera.

468 **L'Ange et Tobie.**—Ecole de Murillo.

N. B.—Le catalogue publié n'a trait qu'aux premières productions exposées par les membres artistes de cette société.

SCHULLER	No. 356	Turkeys in the woods.
	357	The Goose-herd.
SAUZAY.....	358	A pond in Poitou.
SOURFELT	359	A market in Rouen.
	360	Horses.
	361	Wood-cutters.
	362	Skaters.
	363	Environs of Paris.
	364	The Market.
	365 and 366	Confidences.
	367	A singing lesson.
	368	The Merry Andrews pedlar.
	369	Draugbt horses.
	370	Horses.
TESTU	371	Fisherwomen of Cancale.
	372	Brittany fisherwomen.
TRISTAN.....	373 and 374	Parisians.
TRÉBLAT.....	375 to 442	Military studies.
VAN DER ELLEN....	443	Reefs near Dieppe.
	444	Stormy weather (sea-piece).
	445 and 446	Fishing-boats.
VAN COPPENOLEE.	447	Lilacs.
	448	Apple-tree blossoms.
	449 to 458	Hens and cocks.
VERON	459 to 460	Sea-pieces.

Ancient paintings belonging for the most part to the Spanish schpol,

Beginning of the XVII Century.

461 **God the Father blessing the world.**—Spanish school.

462 **Saint John.**—Italian school.

463 **Saint Theresa.**—Spanish school.—The saint is in a rapture, holding a crucifix in her hands; by her side are prayer books, a skull and a whip of discipline.

464 **The Shepherds adoring.**—Spanish school.—A large sketch.

465 **Saint Thomas.**—Ribera school.

466 **The Holy Family.**—Spanish school.—The Virgin holds her Divine Son standing on her lap; to the right, at the top, appears the head of an angel admiring this scene.

467 **Martyrdom of St. Sebastian.**—Ribera school.

468 **The Angel and Tobias.**—Murillo school.

N. B.—The catalogue published refers only to the first productions exhibited by the artist members of this Society.